

Bản án số: 286/2018/ HS-ST
Ngày 31 tháng 7 năm 2018

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Hà

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Phạm Khắc Mã

2. Bà Trần Thanh Vân

Thư ký phiên tòa: Bà Ma Thị Huyền Nhung - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên tham gia phiên tòa: Bà Hà Thị Thanh Huyền - Chức vụ Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 7 năm 2018 tại hội trường, Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên tiến hành xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 266/2018/ HSST ngày 28 tháng 6 năm 2018, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 282/2018/QĐXXST- HS ngày 09 tháng 7 năm 2018, đối với bị cáo:

Dương Quốc KH, sinh ngày 19/11/1983

ĐKHKTT: Tổ T, phường P, thành phố TH, tỉnh Thái Nguyên. Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Văn hóa: lớp 12/12; Nghề nghiệp: Kỹ sư điện. Con ông: Dương Xuân H, sinh năm 1957, con bà: Nguyễn Thị T, sinh năm 1958. Gia đình có 03 anh em, bị cáo là thứ nhất; Cú vợ là: Phạm Thị Huyền T, sinh năm 1994, chưa có con. Tiền án, tiền sự: không. Nhân thân: Ngày 17/6/2018 bị Công an thành phố Thái Nguyên xử phạt vi phạm hành chính 2.000.000 đồng, về hành vi: “Xâm hại sức khỏe của người khác”.

Bị cáo tại ngoại, không bị giam giữ (có mặt tại phiên tòa).

Bị hại:

Trần Văn T, sinh năm 1968 (có mặt);

Trú tại: Tổ T, phường P, thành phố TH, tỉnh Thái Nguyên.

***Người làm chứng:**

Anh Nguyễn Mạnh H, sinh năm 1985 (vắng mặt).

Trú tại: Tổ L, phường C, thành phố TH, tỉnh Thái Nguyên.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 21 giờ 30 phút ngày 17/12/2017, Dương Quốc KH cùng một số người bạn đến quán Karaoke T A, thuộc tổ T, phường P, thành phố TH để hát. Đến khoảng 22 giờ 30 phút cùng ngày thì không hát nữa, KH xuống quầy lễ tân tầng 01 để thanh toán tiền. Tại đây giữa KH và anh T (chủ quán) có xảy ra cãi nhau do trong quá trình hát KH gọi mang đồ lên nhưng nhân viên mang lên muộn. Do say rượu không làm chủ được bản thân, KH đã cầm 01 chai bia đập vào đầu anh T nhưng anh T tránh được. Lúc này có 01 nam thanh niên (không rõ lai lịch địa chỉ) đi từ ngoài vào cầm điều cày vút vào lưng KH 02 cái và có thêm 02 nam thanh niên nữa (không rõ lai lịch địa chỉ) đi vào quán lôi KH ra sân dùng tay chân đâm đá vào đầu, mặt. KH và 03 nam thanh niên trên dùng gạch đá ném nhau nhưng không có thương tích gì. Sau đó KH quay lại quầy lễ tân, còn 03 thanh niên trên bỏ đi đâu không rõ. Lúc đó KH nghĩ rằng anh T gọi người đến đánh KH nên KH đi vào trong quán dùng chân tay hất và xô đẩy làm hỏng các đồ vật, tài sản trong phòng kho, đồ vật trên bàn thờ lễ tân, cụ thể: 01 cây thông Noel bằng nhựa màu xanh; 01 phích nước điện nhãn hiệu Panasonic màu trắng; 01 màn hình máy tính nhãn hiệu AOC E950 SL; 01 tượng thần tài màu xanh; 01 đồng hồ để bàn bằng nhựa nhãn hiệu Li Sheng; 01 bàn thờ thần tài bằng gỗ 70 x 60 x 100cm; 01 đèn thờ; 01 tượng ông địa; 01 tượng ông Cóc mạ vàng; 01 quạt đứng phun sương nhãn hiệu Sunhouse; 01 chai rượu Vodka cá sấu đen 500ml; 04 chai bia Heineken 330ml; 02 chai bia Tiger 330ml; 02 chai bia Hà Nội 330ml; 03 chai bia Đại Việt 330ml; 03 chai rượu táo mèo; 01 bộ ấm cốc chén; 01 lọ hoa nhựa; 01 chai mật ong rừng 550ml. Sau đó KH gọi điện cho người nhà, khi thấy tập khách xuống thanh toán tiền ở quầy lễ tân, KH nghĩ đó là tập thanh niên đến đánh KH nên KH tiếp tục cầm 01 chai bia đi ra đập 01 phát vào đầu anh Nguyễn Mạnh H đang ngồi ở ghế, làm thân chai rượu vỡ ra làm nhiều mảnh, anh H bị sưng và đau phần đỉnh đầu, sự việc chấm dứt, KH được gia đình đưa đến Bệnh viện Đa khoa Trung ương Thái Nguyên nằm điều trị 02 ngày thì ra viện.

Tại kết luận số 396/HĐĐGTS ngày 18/12/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Thái Nguyên đã xác định các loại tài sản bị thiệt hại như sau: 01 cây thông Noel bằng nhựa màu xanh, định giá thiệt hại 2.000.000 đồng; 01 phích nước điện nhãn hiệu Panasonic màu trắng, định giá thiệt hại 0 đồng; 01 màn hình máy tính nhãn hiệu AOC E950 SL, định giá thiệt hại 1.000.000 đồng; 01 tượng thần tài màu xanh, định giá thiệt hại 2.500.000 đồng; 01 đồng hồ để bàn bằng nhựa nhãn hiệu Li Sheng, định giá thiệt hại 1.750.000 đồng; 01 bàn thờ thần tài bằng gỗ 70 x 60 x 100cm, định giá thiệt hại 1.000.000 đồng; 01 đèn thờ, định giá thiệt hại 75.000 đồng; 01 tượng ông địa, định giá thiệt hại 300.000 đồng; 01 tượng ông Cóc mạ vàng, định giá thiệt hại 500.000 đồng; 01 quạt đứng phun sương nhãn hiệu Sunhouse, định giá thiệt hại 500.000 đồng; 01 chai rượu Vodka cá sấu đen 500ml, định giá thiệt hại 800.000 đồng; 04 chai bia Heineken 330ml, định giá thiệt hại 80.000 đồng; 02 chai bia Tiger 330ml, định giá thiệt hại 40.000 đồng; 02 chai bia Hà Nội 330ml, định giá thiệt hại 20.000 đồng; 03 chai bia Đại Việt 330ml, định giá thiệt hại 30.000 đồng; 03 chai rượu táo mèo, định giá thiệt hại 150.000 đồng; 01 bộ ấm cốc chén, định giá thiệt hại 200.000 đồng; 01 lọ hoa nhựa, định giá thiệt hại

500.000 đồng; 01 chai mật ong rừng 550ml, định giá thiệt hại 250.000 đồng. Tổng giá trị thiệt hại là 11.695.000 đồng.

Tại cơ quan điều tra, ngày 02/6/2018 Khánh đã tự nguyện nộp số tiền 11.700.000 đồng cho Cơ quan điều tra để bồi thường cho anh T.

Vật chứng vụ án gồm các tài sản nêu trên đã được Cơ quan điều tra trả lại cho anh Trần Văn T. Số tiền 11.700.000đ (mười một triệu, bảy trăm ngàn đồng), đang được bảo quản tại kho bạc nhà nước thành phố Thái Nguyên chờ xử lý.

Tại bản cáo trạng số 272/CT-VKSTPTN ngày 28/6/2018, Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên truy tố bị cáo Dương Quốc KH về tội “Hủy hoại tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 BLHS.

Tại cơ quan điều tra và trước phiên tòa hôm nay bị cáo Dương Quốc KH khai nhận rõ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên. Bị cáo khai do trong quá trình hát, nhân viên của quán đã không kịp thời phục vụ theo yêu cầu nên đã cãi nhau với chủ quán và còn bị ba thanh niên khác đánh, bị cáo bức tức nên đã có hành vi hất đổ các tài sản như đã nêu trên, gây thiệt hại đến tài sản của anh T.

Anh Trần Văn T yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền 11.700.000đ (mười một triệu, bảy trăm ngàn đồng); về hình phạt bị hại không đề nghị gì.

Trong phần tranh luận, vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên trình bày lời luận tội, giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Dương Quốc KH phạm tội: “Hủy hoại tài sản”; Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 BLHS xử phạt Dương Quốc KH từ 9 đến 12 tháng tù cho hưởng án treo; Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo bồi thường cho bị hại số tiền 11.700.000đ (mười một triệu, bảy trăm ngàn đồng); Về vật chứng: xử lý theo quy định tại Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự; Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Phần tranh luận: Bị cáo, bị hại không có ý kiến tranh luận gì. Lời nói sau cùng bị cáo đã nhận thức được hành vi vi phạm pháp luật của mình, xin Hội đồng xét xử xem xét cho hưởng mức án cải tạo tại địa phương.

Căn cứ vào những chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo, người bị hại.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ NHẬN ĐỊNH

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về thủ tục tố tụng: Đối với hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Thái Nguyên, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Về nội dung vụ án: Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hôm nay, phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra và được chứng minh bằng lời khai của người bị hại, người làm chứng, các tài liệu chứng cứ khác thu được trong quá

trình điều tra vụ án như: Biên bản sự việc, biên bản tiếp nhận tố giác, tin báo về tội phạm, biên bản xác định hiện trường, sơ đồ hiện trường, vật chứng thu giữ, kết luận định giá tài sản. Như vậy, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ xác định: Khoảng 21 giờ 30 phút ngày 17/12/2017, tại quán Karaoke TA ở tổ T, phường P, thành phố TH. Do mâu thuẫn trong quá trình thanh toán tiền hát nên giữa anh T và Dương Quốc KH đã xảy ra cãi nhau, bị cáo đã có hành vi dùng chân tay hất và xô đẩy làm hỏng các đồ vật tài sản, gây thiệt hại 11.695.000đ (mười một triệu, sáu trăm chín mươi lăm ngàn đồng). Hành vi nêu trên của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội Hủy hoại tài sản, tội phạm và hình phạt quy định tại khoản 1 Điều 178 BLHS. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên truy tố bị cáo Dương Quốc KH theo tội danh, điều khoản viện dẫn nêu trên là có căn cứ.

Khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự quy định:

1. Người nào hủy hoại... tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng... thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc bị phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm”

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến quyền sở hữu về tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ, làm ảnh hưởng đến tình hình trật tự trị an tại địa phương. Việc đưa bị cáo ra truy tố và xét xử là cần thiết để giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

Về nhân thân: Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự; trong vụ án này do không làm chủ được bản thân trong cư xử đòi thường đã dẫn đến phạm tội.

Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo thấy: Bị cáo được hưởng bốn tình tiết giảm nhẹ là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; phạm tội nhưng gây thiệt hại không lớn; bị cáo đã tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả cho bị hại nên được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, h, i, s khoản 1 Điều 51 BLHS. Bị cáo có đơn xin cải tạo tại địa phương nên cho hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 BLHS. Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng quy định tại Điều 52 BLHS. Xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nhân thân tốt, có nơi cư trú ổn định, chính quyền địa phương bảo lãnh nên có căn cứ chấp nhận lời thỉnh cầu của bị cáo và lời đề nghị của vị đại diện Viện Kiểm sát, cho bị cáo được cải tạo dưới sự giám sát của chính quyền địa phương, tạo cho bị cáo một cơ hội để làm lại cuộc đời.

Mức án mà vị đại diện Viện Kiểm sát đề nghị nêu trên là phù hợp.

Trong vụ án này, bị cáo còn có hành vi xâm hại đến sức khỏe của anh Nguyễn Mạnh H, chưa đến mức phải xử lý nên ngày 17/6/2018 Cơ quan điều tra đã xử phạt vi phạm hành chính 2.000.000 đồng là thỏa đáng. Ngoài ra theo KH khai còn có một số thanh niên không rõ lai lịch địa chỉ có hành vi gây thương tích cho KH. Quá trình điều tra không xác định được nhân thân của những người đó nên cơ quan điều tra không có căn cứ đề xử lý.

Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa, bị cáo và bị hại đã hòa giải với nhau chấp nhận bồi thường theo định giá tài sản của hội đồng định giá (làm tròn) là 11.700.000đ. Xét thấy sự thỏa thuận trên là tự nguyện không trái pháp luật nên chấp nhận.

Về vật chứng của vụ án: Quá trình điều tra, bị cáo đã tự nguyện nộp số tiền 11.700.000đ (mười một triệu, bảy trăm ngàn đồng) để khắc phục hậu quả cho bị hại. Xét nên trả lại số tiền trên cho anh Trần Văn T, quản lý, sử dụng.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm. Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào khoản 1 Điều 178; điểm b, h, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 BLHS xử phạt:

Dương Quốc KH 09 (chín) tháng tù cho hưởng án treo, 18 tháng thử thách về tội “Hủy hoại tài sản”, thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường P, thành phố TH, tỉnh Thái Nguyên giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Trách nhiệm dân sự: Ghi nhận bị cáo đã tự nguyện bồi thường cho anh Trần Văn T số tiền 11.700.000đ (mười một triệu, bảy trăm ngàn đồng).

3. Vật chứng: Căn cứ điểm a, khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

- Trả cho anh Trần Văn T số tiền 11.700.000đ (Mười một triệu, bảy trăm ngàn đồng) Ủy nhiệm chi số 73 ngày 05/7/2018.

4. Án phí: Căn cứ vào Điều 136 BLTTHS; Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH 13 ngày 25/11/2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về án phí lệ phí tòa án: Buộc bị cáo phải nộp 200.000đ (hai trăm ngàn đồng) án phí HSST vào ngân sách nhà nước.

Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh TN;
- VKSND tỉnh TN;
- Sở Tư pháp tỉnh TN;
- VKSND TPTN;
- Công an TPTN;
- Chi cục THADS- TPTN;
- BC, BH; UBND nơi BC cư trú;
- Lưu hồ sơ; BP

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Thu Hà